

Pioneer

СТЕРЕО УСИЛИТЕЛЬ

A-109

Инструкции по эксплуатации



Благодарим Вас за покупку изделия фирмы Pioneer. Перед началом эксплуатации аппарата, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями, а потом уберите их в надежное место для обращения к ним в дальнейшем. В некоторых странах и регионах форма вилки и розетки могут отличаться от приведенных на рисунках. Однако, способ подключения и эксплуатация аппарата остаются такими же.

ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АППАРАТ ПОД ДОЖДЕМ И НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЕГО ВОЗДЕЙСТВИЮ ИЗБЫТОЧНОЙ ВЛАГИ.

Данное изделие соответствует директиве о низком напряжении (73/23/EEC), директивам EMC (89/336/EEC, 92/31/EEC) и директиве по маркировке CE (93/68/EEC).

ВНИМАНИЕ



Символ молнии внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие внутри корпуса изделия достаточно высокого «опасного напряжения», которое может стать причиной возникновения опасности поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ) АППАРАТА. ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ДЕТАЛЕЙ, КОТОРЫЕ МОГЛИ БЫ БЫТЬ ЗАМЕНЕНЫ САМИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СЕРВИСНЫМ ПЕРСОНАЛОМ.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие важных инструкций по эксплуатации или техническому обслуживанию в руководстве, прилагаемом к аппарату.

ВНИМАНИЕ

ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ

Провода в данном силовом шнуре имеют следующую цветовую кодировку:

Голубой: Нейтральный
Коричневый: Под напряжением

В случае если вилка шнура не подходит к имеющейся розетке, ее следует отрезать и заменить подходящей вилкой.

Отрезанную вилку следует уничтожить и ни в коем случае не включать ее в розетку 13 А, так как это может стать причиной удара электротоком. На вилке, адаптере или распределительном щите должен иметься 5-амперный предохранитель. Так как цвета проводов в силовом шнуре данного аппарата могут не соответствовать цветовым отметкам, которыми помечены терминалы вилки, проделайте следующее:

Голубой провод подсоедините к терминалу, отмеченному буквой N или окрашенному в черный цвет.
Коричневый провод подсоедините к терминалу, отмеченному буквой L или окрашенному в красный цвет.

Не подключайте ни один из этих проводов к терминалу заземления трехштырьковой вилки.

ЗАМЕЧАНИЕ

После замены предохранителя крышка предохранителя в вилке должна быть заменена крышкой предохранителя, соответствующей цвету вставленной в основание вилки или надписи, отчеканенной на основании, а аппарат не должен эксплуатироваться без крышки предохранителя. В случае утери, крышки предохранителя можно заказать у дилера нашей компании. В аппарате можно использовать только 5-амперные предохранители, утвержденные B.S.I или A.S.T.A. до B.S. 1362.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ШНУРА ПИТАНИЯ

Шнур питания следует держать только за вилку. Вынимая шнур из розетки, всегда держите его только за вилку; никогда не дотрагивайтесь до шнура мокрыми руками, так как это может стать причиной короткого замыкания или удара током. Не сжимайте шнур и не ставьте на него мебель, другую аппаратуру и т.д. Никогда не завязывайте шнур узлом и не связывайте его с другими шнурами. Шнур питания должен пролегать таким образом, чтобы на него нельзя было нечаянно наступить. Поврежденный шнур питания может привести к возгоранию или удару током. Периодически проверяйте, в каком состоянии находится шнур. В случае повреждения шнура обратитесь в ближайший Сервисный Центр фирмы Pioneer и попросите дилера заменить его.

УХОД ЗА НАРУЖНЫМИ ПОВЕРХНОСТЯМИ АППАРАТА

- Пыль и грязь с аппарата вытирайте сухой тканью или салфеткой для чистки мебели.
- Если поверхность аппарата сильно загрязнилась, протрите ее мягкой тканью, предварительно смоченной в растворе какого-либо нейтрального чистящего средства, разбавленного водой в пропорции 1:5 или 1:6, и хорошо отжатой. Затем протрите поверхность сухой тканью. Не используйте для чистки корпуса полироли и другие чистящие средства для чистки мебели.
- Никогда не используйте для чистки аппарата и даже вблизи него ацетон, бензин, распылители для уничтожения насекомых и другие подобные химические средства, так как это может повредить его поверхность.

СОДЕРЖАНИЕ

ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ 3

УСТАНОВКА 3

ПОДКЛЮЧЕНИЕ 4

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ 6

ЭКСПЛУАТАЦИЯ 9

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ 11

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 12

ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

■ Усовершенствованный усилитель мощности на основе МОП-транзисторов

В изделиях фирмы Pioneer используются высококачественные МОП-транзисторы с мощным усилительным контуром, обеспечивающие высокие эксплуатационные параметры всего аппарата в целом. За счет совместного использования этих транзисторов и оригинальной технологии широкодиапазонного линейного контура фирмы Pioneer достигается значительное снижение потребления энергии при сохранении оптимальной выходной мощности современных моделей. Данная технология позволяет значительно выровнять характеристики коэффициента затухания по всему аудио спектру, что также способствует улучшению эксплуатационных параметров. Кроме того, использование данной технологии позволяет воспроизводить более широкий диапазон частот, а особенно, ультра высокие частоты, а также улучшает линейные характеристики мощности.

■ Стабилизатор

Стабилизатор-трансформатор и рамка стабилизатора (крепится к основанию) обеспечивают мощное чистое звучание.

■ Высокая выходная мощность 40 Вт + 40 Вт/8 Ом (DIN)

■ Широкодиапазонный линейный контур

Данный новый контур обратной связи по току позволяет повысить эксплуатационную стабильность выходного полного сопротивления и поддерживать устойчивый баланс динамиков по всему частотному диапазону.

■ Минимальное потребление мощности

■ Дополнительная пара конденсаторов

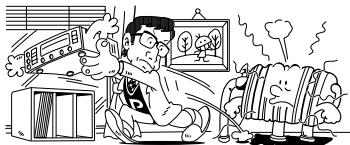
УСТАНОВКА

РАСПОЛОЖЕНИЕ

Устанавливайте аппарат в месте с хорошей вентиляцией. Следите за тем, чтобы он не подвергался воздействию высоких температур и повышенной влажности.

Не устанавливайте данный аппарат там, где на него могут попадать прямые солнечные лучи, а также вблизи отопительного оборудования и радиаторов. Чрезмерное нагревание аппарата негативно воздействует на его внутренние компоненты и разрушает его корпус. (Не устанавливайте аппарат на кухне около плиты и в других местах, где он может подвергнуться воздействию жирных паров, дыма и т.д.).

Не устанавливайте данный аппарат на наклонной и неустойчивой поверхности.

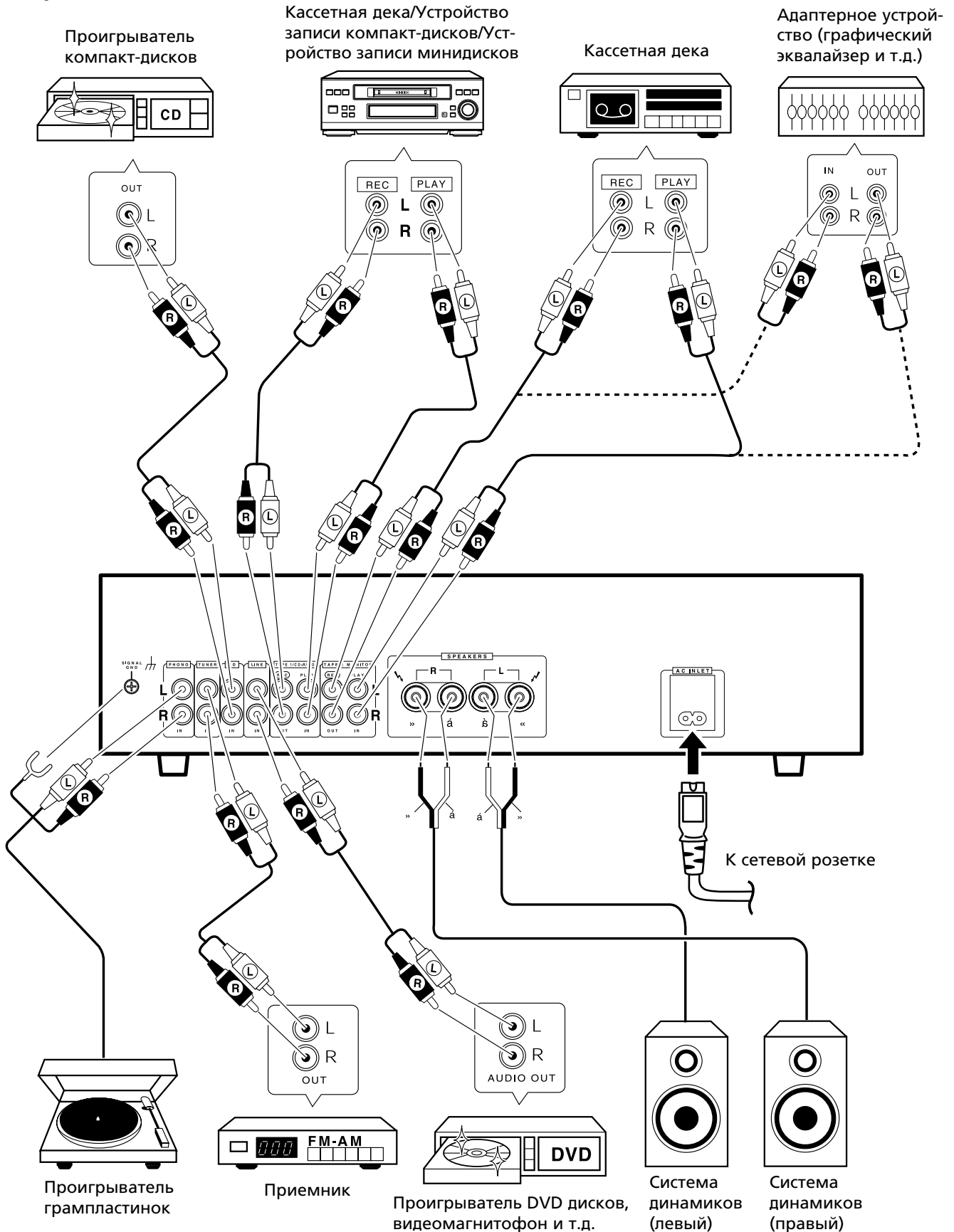


ВЕНТИЛЯЦИЯ

- При установке аппарата необходимо оставить достаточно свободного пространства для обеспечения хорошей вентиляции и соответствующего выхода тепла (как минимум 60 см сверху, 10 см сзади и по 30 см с каждой боковой стороны). В случае если между аппаратом и стенами или другим оборудованием не достаточно свободного места, то тепло будет скапливаться внутри аппарата, что отрицательно влияет на его работу и может стать причиной его неисправности.
- Не ставьте аппарат на толстый ковер, кровать, диван или другое покрытие с толстым ворсом. Не накрывайте аппарат сверху. При блокировке вентиляции температура внутри аппарата поднимается и это может привести к выходу его из строя или стать причиной возникновения пожара.

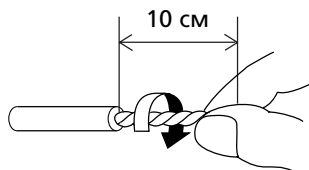
ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Перед выполнением каких-либо соединений выключите аппарат и выньте шнур питания из сетевой розетки.



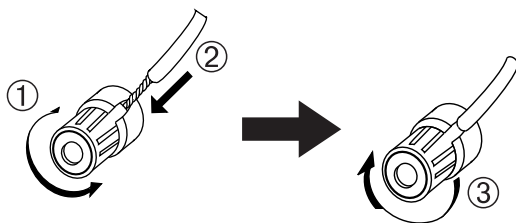
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОВОДОВ ДИНАМИКОВ

1. Снимите виниловое покрытие с провода и скрутите оголенный конец провода.



Скрутите оголенный конец провода

2. Отверните ручку и вставьте провод в отверстие.
3. Для фиксации провода заверните ручку назад.



ЗАМЕЧАНИЕ:

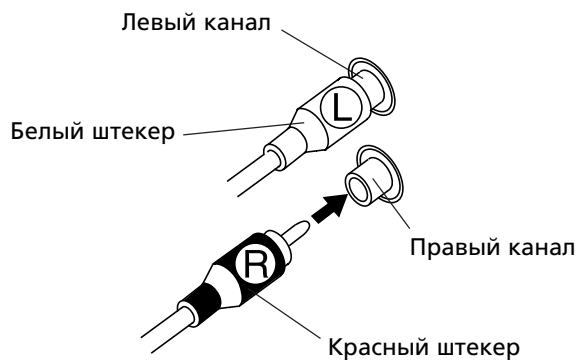
Следите за тем, чтобы конец вставленного провода не выходил наружу из терминалы и не касался других проводов. Контакт проводов друг с другом может стать причиной возникновения неисправности аппарата.

Полное сопротивление динамиков

Полное номинальное сопротивление системы динамиков должно находиться в диапазоне от 6 до 16 Ом.

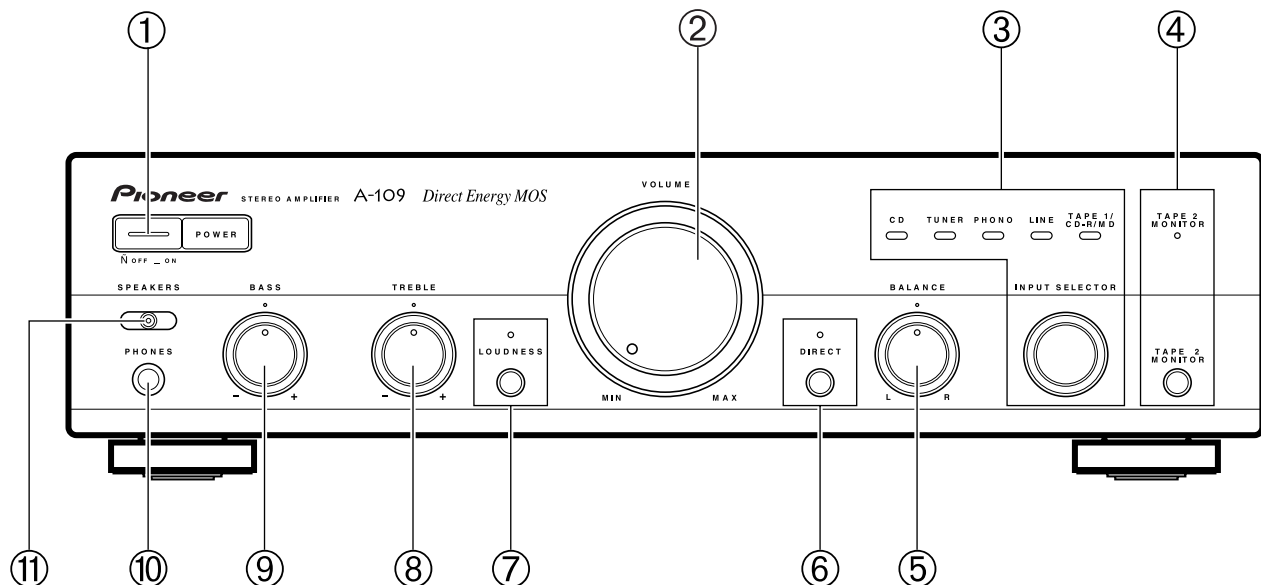
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВХОДНЫХ/ВЫХОДНЫХ ШНУРОВ

Вставьте белый штекер в левый канал (L), а красный в правый канал (R). убедитесь, что штекеры вставлены до конца.



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

[ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ]



① Выключатель питания POWER (OFF/ON)

Нажмите для включения или выключения аппарата.

② Регулятор громкости VOLUME

Используется для регулировки уровня громкости.

③ Ручка/индикаторы выбора входного сигнала INPUT SELECTOR

Для выбора желаемого входного источника поверните эту ручку по часовой стрелке или против часовой стрелке так, чтобы загорелся соответствующий индикатор, обозначающий желаемый источник. При повороте данной ручки по часовой стрелке загорается индикатор справа. При повороте ее против часовой стрелки загорается индикатор слева.

CD : воспроизведение компакт-диска на проигрывателе компакт-дисков.

TUNER : прием AM или FM станции с помощью приемника

PHONO : воспроизведение пластинки с обычного проигрывателя.

LINE : данный индикатор следует выбирать при прослушивании программы компонента, подключенного к разъемам LINE.

TAPE1/CD-R/MD : воспроизведение кассетной деки, устройства записи компакт- или минидисков, подключенного к разъемам TAPE1/CD-R/MD.

④ Кнопка/индикатор TAPE 2 MONITOR

Используется при наличии адаптерного устройства (графического эквалайзера и т.д.) или кассетной деки, подключенной к разъемам TAPE2 MONITOR.

On : индикатор загорается при эксплуатации адаптерного устройства или прослушивания кассетной деки.

Off : если адаптерное устройство или кассетная дека не используются, индикатор гаснет.

ЗАМЕЧАНИЯ:

- Если к разъемам TAPE2 MONITOR устройство не подключено, или эти разъемы не используются, не забудьте установить данный переключатель в выключенное (Off) положение. (В противном случае звук из динамиков слышен не будет).

- Если индикатор TAPE 2 MONITOR горит, а ручка INPUT SELECTOR не установлена в положение TAPE1/CD-R/MD, то сигналы, входящие через этот разъем будут выходить через разъем TAPE1/CD-R/MD REC OUT.

⑤ Регулятор баланса BALANCE

Обычно должен находиться в центральном положении. Этим регулятор следует пользоваться в том случае, когда один динамик звучит громче другого. Если правый динамик звучит громче, поверните регулятор налево (в положение L), если же, наоборот, громче звучит левый динамик, поверните его в положение R (направо).

ЗАМЕЧАНИЕ:

Если горит индикатор *DIRECT*, данный регулятор не функционирует.

⑥ Кнопка/индикатор DIRECT

Данная функция позволяет предотвратить прохождение сигнала, выходящего с входных разъемов оборудования, по различным контурам настройки сигнала (BASS, TREBLE, BALANCE, LOUDNESS).

On : горит индикатор: сигналы, выходящие из входных разъемов, не проходят через различные контуры преобразования частоты и воспроизводятся в оригинальном виде. В результате достигается более ровное чистое звучание, наиболее точно соответствующее звучанию оригинала входного источника.

Off : индикатор не горит: сигнал проходит через различные контуры преобразования частоты.

⑦ Кнопка/индикатор LOUDNESS

Используется при прослушивании на низком уровне громкости.

On : горит индикатор: нижние и верхние частоты усиливаются так, что даже прослушивая источник на самом низком уровне громкости вы можете наслаждаться различными звуковыми эффектами и четко слышать все звуки.

Off : индикатор не горит: обычно кнопка должна находиться в этом положении.

ЗАМЕЧАНИЕ:

Если горит индикатор *DIRECT*, данная кнопка не функционирует.

⑧ Регулятор высокочастотных тональных сигналов TREBLE

Используется для настройки высокочастотного тонального сигнала. Центральное положение соответствует ровному (обычному) режиму. При повороте направо высокочастотные тональные сигналы усиливаются, при повороте налево, наоборот, ослабляются.

ЗАМЕЧАНИЕ:

Если горит индикатор *DIRECT*, данный регулятор не функционирует.

⑨ Регулятор низкочастотных тональных сигналов BASS

Используется для настройки низкочастотного тонального сигнала. Центральное положение соответствует ровному (обычному) режиму. При повороте направо низкочастотные тональные сигналы усиливаются, при повороте налево, наоборот, ослабляются.

ЗАМЕЧАНИЕ:

Если горит индикатор *DIRECT*, данный регулятор не функционирует.

⑩ Разъем PHONES

Используется для подключения наушников.

ЗАМЕЧАНИЕ:

Звук продолжает выходить из динамиков даже при подключении наушников.

Для выключения звукового сигнала динамиков нажмите кнопку *SPEAKERS* и установите ее в положение *OFF*.

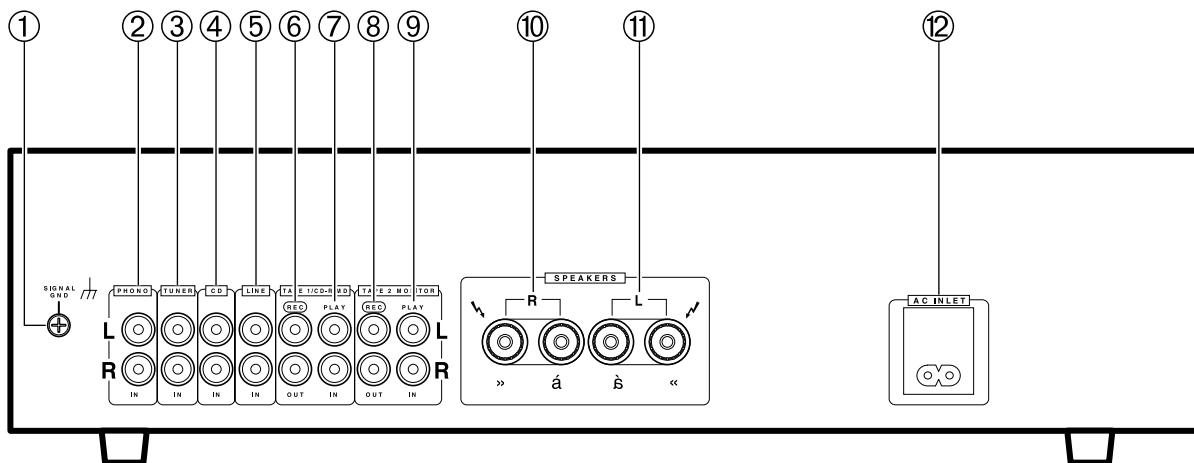
⑪ Кнопка/индикатор SPEAKERS

Данная кнопка используется для включения/выключения динамиков, подключенных к разъемам *SPEAKERS*.

On : индикатор горит. Звуковой сигнал выходит из динамиков.

Off : индикатор не горит. Нет звука из динамиков. Установите данную кнопку в это положение при прослушивании аппарата через наушники.

[ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ]



① **GND (терминал заземления для проигрывателя пластинок)**

② **Разъемы PHONO**

③ **Разъемы TUNER**

④ **Разъемы CD**

⑤ **Разъемы LINE**

⑥ **Выходные разъемы TAPE1/CD-R/MD REC (OUT)**

⑦ **Входные разъемы TAPE1/CD-R/MD REC (IN)**

⑧ **Выходные разъемы TAPE2 MONITOR REC (OUT)**

⑨ **Входные разъемы TAPE2 MONITOR PLAY (IN)**

⑩ **Разъемы SPEAKERS (Правый канал)**

⑪ **Разъемы SPEAKERS (Левый канал)**

⑫ **Гнездо AC INLET**

Вставьте один конец шнура питания в это гнездо, а другой его конец - в сетевую розетку, или розетку переменного напряжения на аудио таймере. Если вы покидаете свой дом на длительное время, вынимайте шнур питания из сетевой розетки.

ЗАМЕЧАНИЯ:

- При использовании пользователем какого-либо другого шнура питания, кроме входящего в комплект поставки, мы не несем никакой ответственности ни за какие неисправности, которые могут произойти в процессе эксплуатации.
- (Предельно допустимая нагрузка по току данного шнура 2,5 А).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Установите регулятор громкости **VOLUME** на минимальное значение.
2. Установите выключатель питания во включенное (ON) положение.
3. Установите переключатель **SPEAKERS** во включенное (ON) положение.
4. Установите в центральное положение регулятор **BALANCE**.
5. Установите кнопку **DIRECT** в выключенное положение.
6. Установите кнопку **TAPE2 MONITOR** в выключенное положение.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

1. Поверните ручку **INPUT SELECTOR** и выберите желаемый входной источник.
 - Для воспроизведения компакт-диска: установите на [CD].
 - Для приема AM/FM радиостанций: установите на [TUNER].
 - Для воспроизведения записи: установите на [PHONO].
 - Для воспроизведения оборудования, подключенного к разъемам **LINE**: установите на [LINE].
 - Для воспроизведения кассеты: установите на [TAPE1/CD-R/MD].

ЗАМЕЧАНИЯ:

- Для отмены функции мониторинга звучания во время записи **TAPE2 MONITOR**, установите кнопку **TAPE2 MONITOR** в выключенное положение.
 - При выборе параметра **PHONO**, звук приглушается на несколько секунд.
2. Для начала воспроизведения включите оборудование.
 3. Настройте громкость воспроизведения с помощью регулятора **VOLUME** данного аппарата.
 4. С помощью регуляторов **BASS** и **TREBLE**, а также кнопки **LOUDNESS** настройте тональный сигнал по своему предпочтению.

ЗАПИСЬ КАССЕТНЫХ ЛЕНТ

1. Выберите записывающее устройство с помощью ручки **INPUT SELECTOR**.
2. Включите записывающее устройство и кассетную деку и начните запись.
Более подробное описание процесса записи смотрите в инструкциях по эксплуатации кассетной дека.

КОПИРОВАНИЕ КАССЕТНЫХ ЛЕНТ

При использовании двух кассетных дек, можно производить запись кассеты воспроизводящейся на одной кассетной деке на другую.

Примеры применения:

- Для создания копии кассеты полностью идентичной оригинальной.
- Для монтажа фрагментов при записи радиостанций FM диапазона с целью сортировки записываемого материала (удаления ненужной рекламы и т.д.).

1. Загрузите кассеты для воспроизведения (предварительно записанную кассету) и записываемую (чистую кассету) в соответствующие кассетные деки.

2. С помощью ручки **INPUT SELECTOR** и кнопки **TAPE2 MONITOR** выберите направление копирования.

- При копировании с кассетной дека, подключенной к разъемам **TAPE1/CD-R/MD** на кассетную деку, подключенную к разъемам **TAPE2 MONITOR**: установите ручку **INPUT SELECTOR** в положение **TAPE1/CD-R/MD**.

- При копировании с кассетной дека, подключенной к разъемам **TAPE2 MONITOR** на кассетную деку, подключенную к разъемам **TAPE1/CD-R/MD**: установите кнопку **TAPE2 MONITOR** во включенное (ON) положение, а ручку **INPUT SELECTOR** в любое положение, кроме положения **TAPE1/CD-R/MD**.

3. Для начала копирования включите кассетные деки.

На деке, в которую загружена оригинальная кассета (кассета с записью) установите режим воспроизведения, а на деке с чистой кассетой – режим записи.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМПОНЕНТА, ПОДКЛЮЧЕННОГО К РАЗЪЕМАМ TAPE2 MONITOR

[Для кассетной деки]

- Подключенная кассетная дека может эксплуатироваться таким же образом (в режиме записи и воспроизведения) как и дека, подключенная к разъемам TAPE1/CD-R/MD.
- Кроме того, при использовании двух дек, можно копировать кассетные ленты с одной деки на другую так, как это было описано выше в разделе «Копирование кассетных лент».

- 1. Установите кнопку TAPE2 MONITOR во включенное положение.**
- 2. Для начала воспроизведения (или записи) включите кассетную деку.**

ЗАМЕЧАНИЕ:

Информация об источнике, выбранном с помощью ручки INPUT SELECTOR, продолжает оставаться в памяти аппарата, даже если питание последнего было отключено, и шнур вынут из розетки.

Через несколько дней информация стирается и при повторном включении питания аппарата питание автоматически будет подаваться к проигрывателю компакт-дисков.

[Для адаптерного устройства]

При подключении к данным разъемам графического эквалайзера, звуковой сигнал источника (диски, кассеты, AM/FM станции) воспроизводится более насыщенно, кроме того, имеет место тональная балансировка. Звуковые сигналы, сбалансированные с помощью адаптерного устройства, могут быть записаны на кассетную деку, подключенную к разъемам TAPE1/CD-R/MD.

- 1. Установите кнопку TAPE2 MONITOR во включенное (ON) положение.**
- 2. Воспроизведите источник.**
- 3. Включите адаптерное устройство.**

ЗАМЕЧАНИЕ:

При выполнении данной операции переключатель питания адаптерного устройства должен быть включен. Адаптерное устройство следует оставлять включенным даже тогда, когда оно не используется. Если адаптерное устройство выключено, то звукового сигнала не будет слышно вообще или он будет сильно искажен.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Некорректное функционирование аппарата часто принимается за его неисправность и повреждения. Если вам кажется, что какой-либо компонент системы неисправен, обратитесь к приведенной ниже таблице. Иногда неисправность может относиться к другому компоненту. Проверьте все компоненты системы и правильность их подключения. Если после принятия вами мер, изложенных ниже, неисправность не устраняется, обратитесь за консультацией в ближайший Сервисный Центр фирмы Pioneer.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Не включается питание компонента.	<ul style="list-style-type: none"> • Шнур питания вынут из розетки. • Шнур питания усилителя был вставлен в гнездо питания другого компонента (например, таймера и т.д.), а питание данного аппарата отключено. • Шнур питания не вставлен в гнездо AC INLET на данном аппарате. 	<ul style="list-style-type: none"> • Вставьте штекер в розетку до упора. • Включите питание другого компонента. • Вставьте вилку шнура в гнездо AC INLET до упора.
Нет звука.	<ul style="list-style-type: none"> • Соединительные шнуры вынуты из разъемов или вставлены в них неправильно. • Разъемы или штыри штекеров соединительных проводов загрязнились. • Кнопка TAPE2 MONITOR установлена во включенное (On) положение (за исключением случая использования адаптерного устройства). • Причина в некорректной эксплуатации других компонентов. • Положение ручки INPUT SELECTOR не соответствует воспроизводящему компоненту. • Кнопка SPEAKERS установлена в выключенное (Off) положение. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте надежность соединений. • Очистите разъемы и штекера. • Установите кнопку в выключенное положение. • Обратитесь к инструкциям по эксплуатации других компонентов. • Установите ручку в соответствующее положение (CD, TUNER, PHONO, LINE, TAPE1/CD-R/MD). • Установите кнопку во включенное положение.
Нет звука из одного динамика.	<ul style="list-style-type: none"> • Соединительные шнуры или провода динамиков с данной стороны не подключены. • Регулятор BALANCE сдвинут в крайнее положение. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте надежность соединений. • Установите регулятор BALANCE в центральное положение.
Не получается записать кассету.	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильно выполнены соединения. • Некорректная эксплуатация кассетной деки. • Кнопка TAPE2 MONITOR установлена во включенное (On) положение. 	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно выполните соединения. • Обратитесь к инструкциям по эксплуатации кассетной деки. • Установите кнопку TAPE2 MONITOR в выключенное положение.
Не получается скопировать кассету.	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильно установлено положение ручки INPUT SELECTOR и кнопки TAPE2 MONITOR (при использовании двух кассетных деки). • Некорректная эксплуатация кассетной деки. 	<ul style="list-style-type: none"> • Установите регуляторы в соответствующие положения (см. раздел «Копирование кассетных лент»). • Обратитесь к инструкциям по эксплуатации кассетной деки.

В некоторых случаях аппарат не может нормально функционировать из-за каких-либо внешних воздействий, например, статического электричества. Для восстановления нормальных условий эксплуатации выньте шнур питания из розетки, а затем снова вставьте его.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Секция усилителя

Непрерывная выходная мощность
(диапазон частот обоих каналов от 20 Гц до 20 кГц)**
Общее гармоническое искажение 0,1%, 8 Ом
..... 30 Вт + 30 Вт*

Непрерывная выходная мощность DIN
(частота обоих каналов 1 кГц)
Общее гармоническое искажение 1,0%, 8 Ом
..... 40 Вт + 40 Вт

Общее гармоническое искажение**
От 20 Гц до 20 кГц, 15 Вт, 8 Ом 0,08%*

• Приведенные выше значения действительны при напряжении 230 В.

Входная чувствительность/полное сопротивление
PHONO (ММ) 2,8 мВ/50 кОм
CD, TUNER, LINE, TAPE1/CD-R/MD, TAPE2 MONITOR
..... 200 мВ/50 кОм

PHONO (ММ) уровень перегрузки
1 кГц, общее гармоническое искажение 0,1% ... 150 мВ

Выходной уровень/полное сопротивление
TAPE1 REC, TAPE2 MONITOR REC 200 мВ/1 кОм

Диапазон частот
PHONO (ММ) от 20 Гц до 20 кГц ± 0,5 дБ
CD, TUNER, LINE, TAPE1/CD-R/MD, TAPE2 MONITOR
..... от 5 Гц до 100 кГц ±₃ дБ*

Регулировка тонального сигнала
BASS ±8 дБ (100 Гц)
TREBLE ±8 дБ (10 кГц)

Контур функции громкости (регулятор громкости
установлен на значение -30 дБ)
..... +6 дБ (100 Гц)/ +4 дБ (10 кГц)

Отношение сигнал/шум (контур IHF, сеть А)
PHONO (ММ, входной сигнал 5 мВ) 85 дБ*
CD, TUNER, LINE, TAPE1/CD-R/MD, TAPE2 MONITOR
..... 106дБ*

Отношение сигнал/шум
(DIN, непрерывная мощность/50 мВ)
PHONO (ММ) 71 дБ/67 дБ*
CD, TUNER, LINE, TAPE1/CD-R/MD, TAPE2 MONITOR
..... 91дБ/71дБ*

Источник питания/Дополнительные сведения

Требования к питанию
..... 220-230 В, переменное напряжение, 50/60 Гц
Потребляемая мощность 80 Вт
Размеры (включая регуляторы и другие выступающие
детали) 420 (Ш) x 114 (В) x 307 (Д) мм
Вес (без упаковки) 4,3 кг

Дополнительные принадлежности

Инструкции по эксплуатации 1
Шнур питания (номинальный ток 2,5 А) 1
Гарантийный талон 1

ЗАМЕЧАНИЕ:

Технические характеристики и дизайн могут быть изменены без уведомления по причине усовершенствования модели.

* Измерено при включенной функции DIRECT.

** Измерено с помощью аудио спектрального анализатора.

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2000 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

PIONEER CORPORATION 4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS [USA] INC. P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC. 300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
PIONEER ELECTRONIC [EUROPE] N.V. Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD. 178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: [03] 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V. San Lorenzo Num 1009 3er piso Desp. 302 Col. Del Valle, Mexico D.F. C.P. 03100 TEL: 5-688-52-90